

DeLonghi

הוראות הפעלה
למכונת אספרסו

מפולי קפה עד לספל קפה"

דגם: ECAM23.120.B

דגם: ECAM25.120.B



BRIMAG

מותגים מבית טוב

נא לשמור לשימוש עתידי

חברת ברימאג בע"מ מודה לכם שבחרתם במוצר זה!

כדי להפיק את מירב התועלת מהמוצר, אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו ושימרו עליה בהישג יד לשימוש עתידי.

הקפידו להשתמש במוצר אך ורק בהתאם להוראות הבטיחות.

לרשותכם עומד מרכז שירות הלקוחות של חברת ברימאג בע"מ:

טלפון 8404*

לפני שימוש ראשון

- הוציאו מהאריזה את כל חלקי המכשיר ובדקו את תקינותם. במקרה ונתקלתם בבעיה פנו בהקדם האפשרי למוכר.
- למען בטיחות ילדיכם, אנא שמרו את כל חומרי האריזה (שקיות פלסטיק, קופסאות קרטון, קלקר וכו') מחוץ להישג ידם.
- הקפידו להסיר כל פסולת אריזה שעלולה להשאר במכשיר.

סכנה - מתח גבוה!



יש לבדוק מדי פעם את תקינות כבל החשמל.
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.
תיקון או החלפת כבל החשמל יבוצע אך ורק במעבדת שרות מוסמכת.

פינוי

מכשיר זה בנוי מחומרים הניתנים לשימוש חוזר. הסימן  המוטבע על המוצר או על המסמכים הנלווים מצוין, בהתאם לתקנות האיחוד האירופי EC/2002/96 לסילוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE), שאין להתייחס למוצר כאל אשפה ביתית רגילה, אלא יש לפנותו למרכז איסוף המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. למידע נוסף, התקשרו לרשות המקומית במקום מגוריכם או למשרד להגנת הסביבה. לפני השלכת המכשיר, חתכו את כבל החשמל כך שלא ניתן יהיה לחבר אותו לרשת החשמל.

הכנת קפה מקפה טחון.....	19	הוראות בטיחות.....	4
הכנת קפה "לונג".....	19	חלקים.....	6
הכנת חלב חם לקפה.....	20	איורים.....	10
מזיגת מים רותחים.....	22	שימוש ראשון.....	12
ניקוי המכשיר.....	23	הדלקה וכיבוי.....	13
ניקוי אבנית.....	27	הגדרות חיסכון באנרגיה.....	14
התאמה לקשיות המים.....	28	מסנן ריכוך מים.....	15
חיווי בעיות.....	29	התאמת הקפה.....	16
		הכנת קפה מפולי קפה.....	18

מפרט טכני

220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A	מתח חשמל
1450W	הספק פעולה
1.5MPa (15 bar)	לחץ מים
1,8 l	קיבולת מכל מים
238x340x430 mm	מידות (עומקxגובהxרוחב)
1.15 m	אורך כבל
9.1 Kg	משקל
250 g	קיבולת מכל פולי קפה

כללי

- ▲ יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות לפני הפעלת המכשיר ולשמור עליהן לשימוש עתידי. היצרן /או היבואן לא יהיו אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה משימוש במכשיר שלא בהתאם להוראות.
- ▲ השתמשו במכשיר אך ורק למטרתו המקורית כמפורט בחוברת זו. אין לבצע בו התאמות לשימוש אחר.
- ▲ מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד ואינו מיועד לשימוש מסחרי, כמו למשל בבית קפה.
- ▲ יש להשגיח היטב על המכשיר כאשר הוא מופעל בקרבת ילדים.
- ▲ המכשיר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) מוגבלים גופנית או נפשית או חסרי ניסיון או ידע מתאים, אלא תחת פיקוח מתאים.
- ▲ אין להפעיל לפני שוידאתם שכל החלקים מורכבים נכון במקומם - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ אין להשתמש באביזרים נלווים שלא הומלצו לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ אין לפתוח או לפרק את המכשיר מעבר למפורט בהוראות ההפעלה לצורך תפעול או ניקוי.
- ▲ השתמשו במכשיר רק כאשר הוא עומד בצורה יציבה ובטוחה כך שלא יופל בטעות.
- ▲ אין להשתמש במכשיר במקום רטוב, קר מדי או חם מדי (בקרבת כיריים או תנור).
- ▲ אין להשתמש במכשיר בקרבת חומרים דליקים, נפיצים או רעילים.
- ▲ הקפידו להפעיל את המכשיר רק במקום מואר ומאוורר היטב. יש להשאיר מרווח של לפחות 3 ס"מ בצדדים ו-15 ס"מ מעל.
- ▲ אין לנסות לכבות שריפה עם מים. יש לחנוק את הלהבות באמצעות שמיכת אש או אמצעי מתאים אחר.
- ▲ אין להפעיל את המכשיר אם הוא פועל בצורה לא תקינה (כמו פליטת ריח לא נעים, או עשן או התחממות יתר), או אם נפגע גוף המכשיר (כולל חדירת נוזלים), הכבל או התקע שלו. יש להפסיק מיד את השימוש בו ולהביאו לתחנת שרות מוסמכת, לבדיקה, תיקון או התאמה.

חשמל

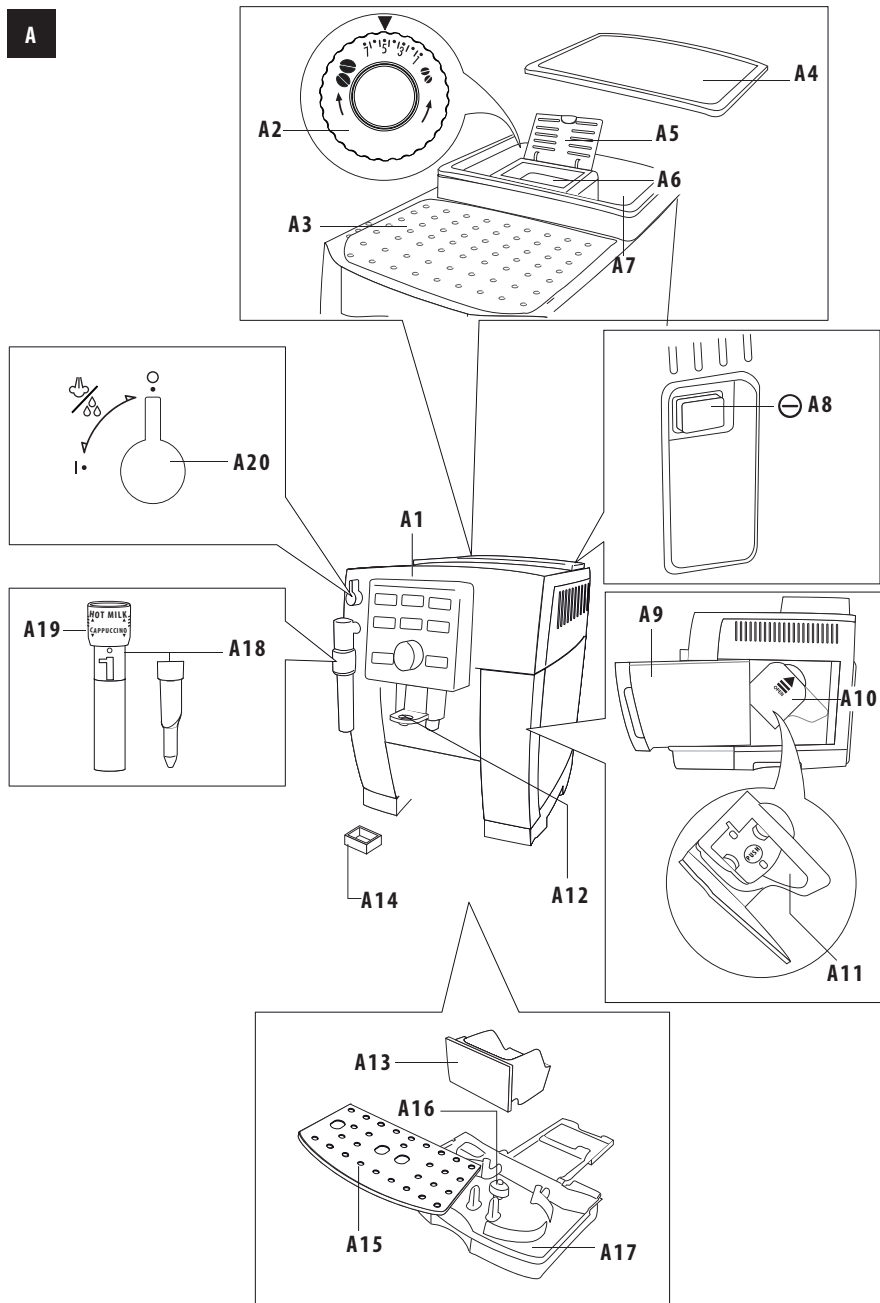
- ▲ וודאו שמתח החשמל המגיע לשקע שבקיר הוא 230V 50Hz עם הארקה תקנית ונתיך הגנה. השקע צריך לתמוך בהספק החשמל המקסימלי של מכשיר זה. אם התקע אינו מתאים לשקע החשמל, יש לבצע את ההתאמות הנדרשות ע"י חשמלאי מוסמך. מומלץ שלא להשתמש במפצל חשמל ובכבל הארכה.

- ▲ יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק פתיל הזינה (כבל החשמל) של המכשיר מרשת החשמל. אין לחבר או לנתק את המכשיר משקע חשמל בידים רטובות או עם רגליים יחפות. הקפידו על ניתוקו במשיכת תקע החשמל עצמו ולא במשיכת הכבל. בהעדר גישה נוחה, חובה להשתמש בהתקן ניתוק (מפסק) ייעודי שישמר במצב תפעולי מוכן לשימוש.
- ▲ יש להתקין את פתיל הזינה (כבל החשמל) באופן שלא יהווה מכשול בדרך. אסור לכופף אותו בזווית חדה, או למתוח אותו! יש למקם אותו כך שלא ייחשף לטמפרטורה גבוהה מדי או לרטיבות.
- ▲ זהירות! סכנת התחשמלות בעת מגע כבל או כל חלק חשמלי אחר במקור חום, במים או בנוזל אחר. אם המכשיר נפל לתוך מים או אם ניתזו עליו נוזלים, נתקו אותו מיידית משקע החשמל מבלי לגעת במים.
- ▲ אם פתיל הזינה (כבל החשמל) ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך אחר, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות.
- ▲ אין לטלטל את המכשיר ממקום למקום כאשר הוא מחובר לחשמל.
- ▲ אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן שהוא נמצא בשימוש. המכשיר אינו מיועד להיות מופעל באמצעות קוצב זמן ("טיימר") חיצוני או מערכת שליטה מרחוק נפרדת.
- ▲ יש לנתק את המכשיר ממקור המתח לפני כל טיפול ניקוי ותחזוקה.

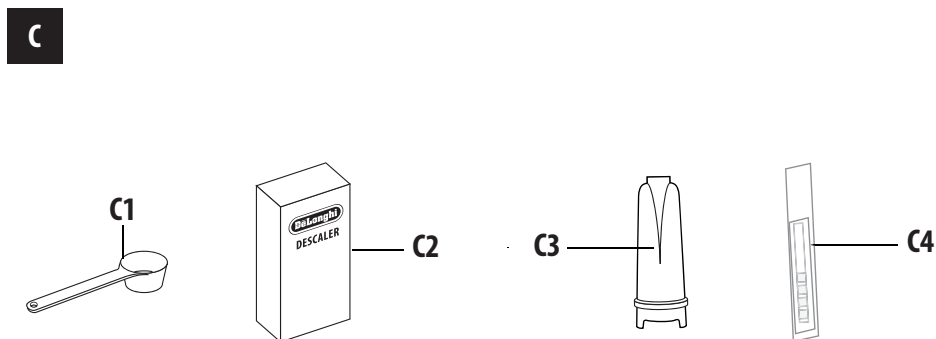
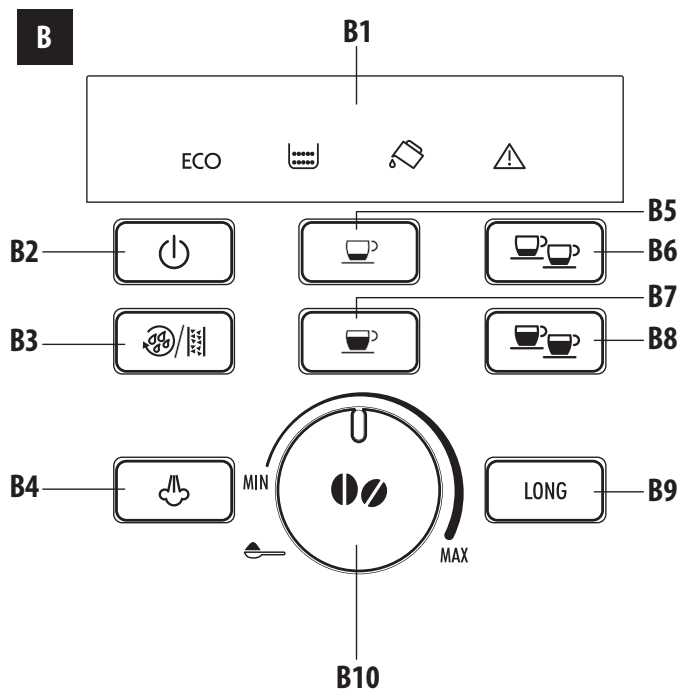
תפעול

- ▲ אין להפעיל לפני שוידאתם שכל החלקים מורכבים נכון במקומם - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ אין להפעיל את המכשיר ללא מכל מים או ללא מספיק מים במכל.
- ▲ אין להשאיר מים במכשיר בתנאי קפאון משום שקפיאת מים בתוך המכשיר עלולה להזיק לו באופן בלתי הפיך.
- ▲ אין להשתמש באביזרים נלווים שלא הומלצו לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ כבו את המכשיר ונתקו אותו מהחשמל לפני הרכבת או פרוק אביזר כלשהו ולפני ניקוי.
- ▲ אין לטבול את גוף המכשיר במים.
- ▲ חלק מהחלקים חמים מאד! אין לגעת בהם בידים חשופות - סכנת כווייה! יש להזהר שלא לבוא במגע עם מים חמים וקיטור הנוצרים במהלך פעולת המכשיר.

A



A11 אביזר חליטה	A1 לוח הבקרה
A12 פיות מזיגת קפה (גובה מתכוונן)	A2 בורר דרגת טחינת הקפה
A13 מכל קפה שנטחן	A3 מגש כוסות
A14 מגש עיבוי	A4 מכסה מכל פולי הקפה
A15 מדף הנחת כוסות	A5 מכסה משפך לקפה טחון
A16 מדיד מפלס מים במגש טיפטוף	A6 משפך לקפה טחון
A17 מגש טיפטוף	A7 מכל פולי הקפה
A18 מכין קפוצ'ינו (זרוע הקצפת חלב)	A8 מפסק ראשי
A19 בורר קפוצ'ינו/חלב חם	A9 מכל מים
A20 ברז קיטור/מים חמים	A10 דלת אביזר חליטה



B1 חיוויים

אזהרה 

יציב: מכל קפה שנטחן חסר 
מהבהב: מכל קפה שנטחן מלא

יציב: מכל מים חסר 
מהבהב: אין מספיק מים במכל

ECO מצב חיסכון באנרגיה

B2  כפתור וחיווי הדלקה וכיבוי למצב המתנה

B3  כפתור וחיווי שטיפה/ניקוי אבנית

B4  כפתור וחיווי הוצאת קיטור

B5  כפתור וחיווי הכנת כוס אספרסו קצר

B6  כפתור וחיווי הכנת 2 כוסות אספרסו קצר

B7  כפתור וחיווי הכנת כוס אספרסו ארוך

B8  כפתור וחיווי הכנת 2 כוסות אספרסו ארוך

B9 LONG כפתור וחיווי הכנת כוס קפה "לונג"

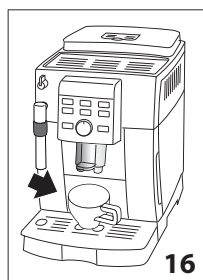
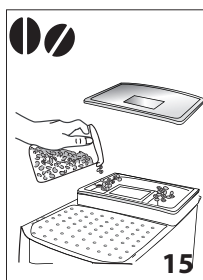
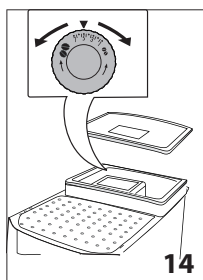
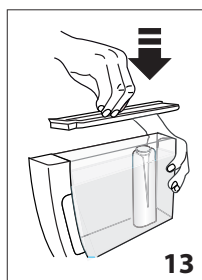
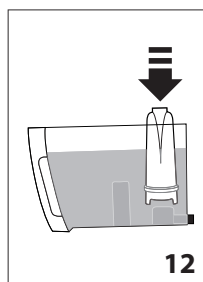
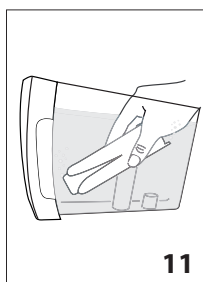
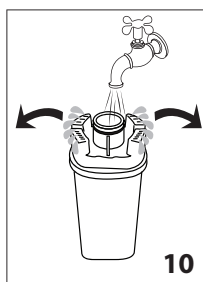
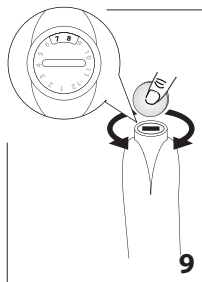
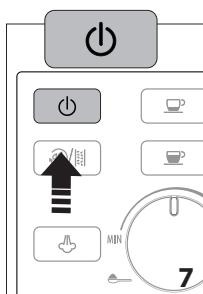
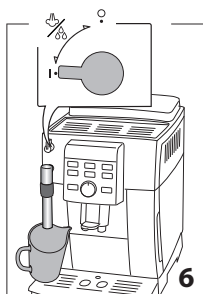
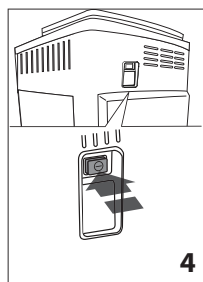
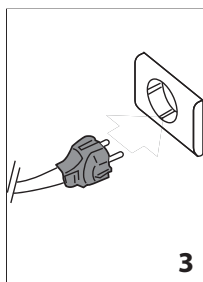
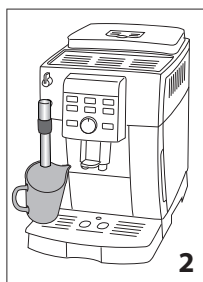
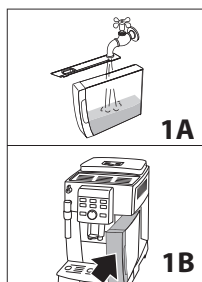
B10 בורר חוזק הקפה או שימוש בקפה טחון מראש

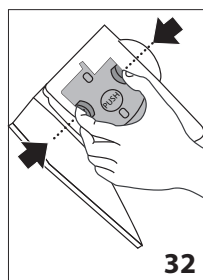
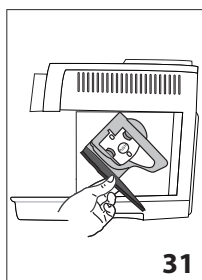
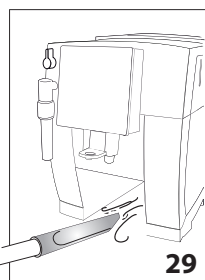
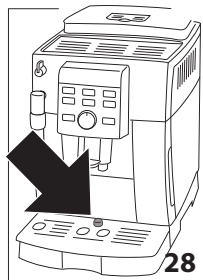
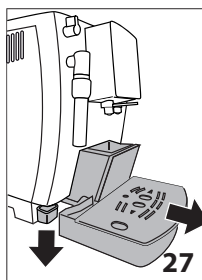
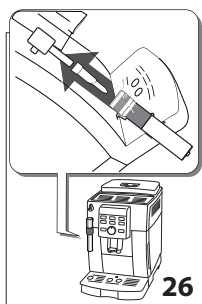
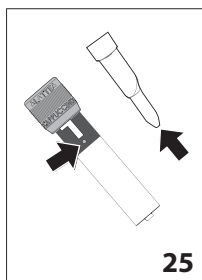
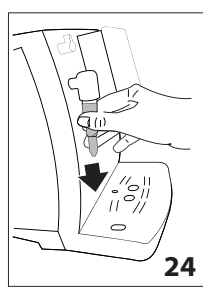
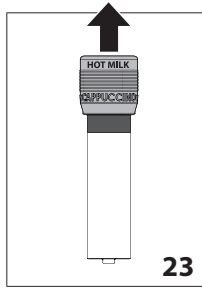
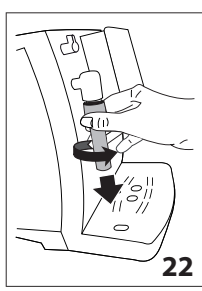
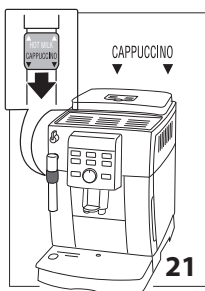
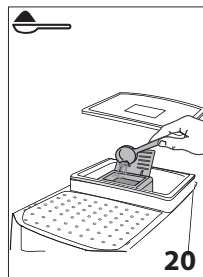
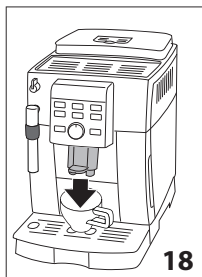
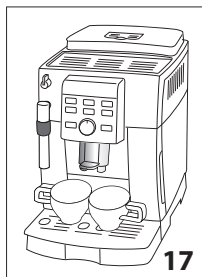
C1 כפית מדידת קפה טחון

C2 חומר לניקוי אבנית

C3 מסנן ריכוך מים (בדגמים נבחרים בלבד)

C4 נייר לבדיקת קשיות המים





לתשומת הלב: מכשיר זה נבדק במפעל וייתכן שנותרו בו סימני שימוש.

• כדבר ראשון יש לבצע התאמה למידת קשיות מי הברז כמפורט בהמשך בסעיף: "התאמה לקשיות המים".

1. הסירו את מכל המים, מלאו אותו במי ברז עד לסימון MAX (איור 1A) והחזירו אותו למקומו (איור 1B).
2. הניחו תחת מכין הקפוצ'ינו כלי המסוגל להכיל 100 מיליליטר (איור 2).
3. חברו את כבל החשמל למכשיר ולשקע (איור 3) והדליקו את המכשיר באמצעות המפסק הראשי (איור 4).
4. חיווי הוצאת קיטור  מהבהב (איור 5).
5. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6) המכשיר יזרים מים מפיית מכין הקפוצ'ינו ואחר כך יכבה אוטומטית למצב המתנה.
6. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "O".

לתשומת הלב:

- יש לצפות לתוצאות משביעות רצון רק לאחר 4-5 כוסות הקפה הראשונות.
- יש לצפות לרעשי רקע בעת פעולת המכשיר.
- מומלץ להתקין מסנן ריכוך מים לשיפור הקפה, כמתואר בהמשך.

הדלקה

לתשומת הלב:

- וודאו שהמכשיר מחובר לחשמל ושהמפסק הראשי נמצא במצב דלוק (איור 4).
- בכל הדלקה של המכשיר, הוא מבצע אוטומטית מחזור חימום ושטיפה שאסור להפסיקו באמצע. המכשיר מוכן לפעולה רק לאחר השלמת מחזור זה.
- **זהירות**, התהליך מלווה בזליגת טיפות מים רותחים מפיות מזיגת הקפה - יש לשמור מרחק כדי להמנע מכווייה!

להדלקת המכשיר ממצב המתנה למצב פעולה, לחצו על **⏻** (איור 7). החייוו שלו יבהבה עד שהמכשיר יתחמם לטמפרטורת העבודה שלו באמצעות סיקולציה של המים החמים. המכשיר מוכן לשימוש כאשר כל החיוויים נדלקים.

כיבוי

לתשומת הלב:

- בכל כיבוי של המכשיר, הוא מבצע אוטומטית מחזור שטיפה שאסור להפסיקו באמצע. כיבוי המכשיר באמצע באמצעות המפסק הראשי, יגרום לו נזק.
- **זהירות**, התהליך מלווה בזליגת טיפות מים רותחים מפיות מזיגת הקפה - יש לשמור מרחק כדי להמנע מכווייה!

לכיבוי המכשיר ממצב פעולה למצב המתנה, לחצו על **⏻** (איור 7). המכשיר יבצע מחזור שטיפה.

אם לא מתכוונים להשתמש במכשיר בזמן הקרוב, כדאי, לאחר כיבוי המכשיר, לכבות אותו גם באמצעות המפסק הראשי (איור 4) ולנתקו מהחשמל.

תזמון כיבוי אוטומטי

ניתן לתזמן מראש את מועד הכיבוי האוטומטי של המכשיר לאחר השימוש האחרון בו.

1. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).
2. לחצו ארוכות על  עד שידלקו החיוויים על לוח הבקרה.
3. לחצו פעמים אחדות על  לבחירת משך הזמן הרצוי:

ECO	15 דקות
ECO 	30 דקות
ECO  	שעה
ECO   	שעתיים
ECO    	3 שעות

4. לחצו על  לאישור.

חסכון בחשמל

על פי הגדרת היצרן, מצב חיסכון בחשמל תקני מופעל כברירת מחדל (החיווי שלו דולק). כדי לקצר את זמן הכנת הקפה, ניתן לבטלו באופן הבא:

1. כאשר המכשיר במצב המתנה, לחצו ארוכות על  עד שהחיווי ECO ידלק (איור 8).
 2. לחצו על  עד שהחיווי ECO יבהב.
 3. לחצו על  לאישור.
- להחזרת המצב לקדמותו חזרו על התהליך.

בדגמים נבחרים, מותקן מראש מסנן ריכוך מים. אם בדגם שרכשתם אין מסנן כזה, מומלץ לרכוש אותו בנפרד ממשווק מורשה ולהתקין אותו כדלקמן:

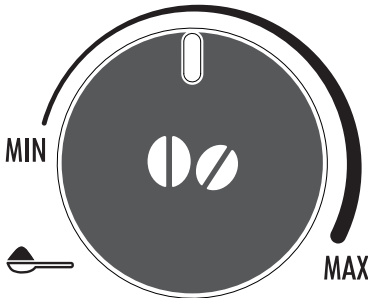
1. הוציאו את המסנן מאריזתו.
2. סובבו את חוגת התאריך עד להצגת 2 החודשים הבאים (איור 9).
- לתשומת הלב:** המסנן מחזיק חודשיים בשימוש רגיל אך רק 3 שבועות בהעדר שימוש!
3. הכניסו את המסנן לפעולה, ע"י שטיפה במשך יותר מדקה תחת ברז מים זורמים כך שיתמלא במים (איור 10).
4. הוציאו את מכל המים מהמכשיר ומלאו אותו במים (איור 1A).
5. טבלו את כל המסנן במכל המים למשך 10 שניות. נערו ולחצו קלות כדי שבועות האוויר יצאו ממנו (איור 11).
6. הכניסו את המסנן לבית המסנן ודחפו אותו עד הסוף למקומו (איור 12).
7. סגרו את מכסה מכל המים (איור 13) והחזירו את המכל למקומו.
8. הניחו תחת מכין הקפוצ'ינו כלי המסוגל להכיל 100 מיליליטר (איור 2).
9. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6) והמתינו עד לקבלת זרם מים יציב מפיית מכין הקפוצ'ינו.
10. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "O".

כיוון חוזק הקפה

סובבו את בורר חוזק הקפה למצב הרצוי. סיבובו עם כיוון השעון יגדיל את כמות הקפה הנטחן ויביא לקפה חזק יותר.

יש לנסות מצבים שונים עד לקבלת מידת החוזק הרצויה.

שימו לב שככל שמתקרבים למצב MAX, משך זמן הכנת הקפה מתארך. הדבר ניכר במיוחד בעת הכנת שתי כוסות קפה.



כיוון כמות הקפה

הגדרת היצרן היא להפקת כמויות הקפה הבאות:

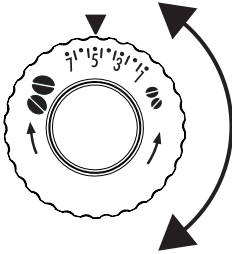
40 מ"ל		כוס אספרסו קצר
120 מ"ל		כוס אספרסו ארוך
40 מ"ל כפול 2		2 כוסות אספרסו קצר
120 מ"ל כפול 2		2 כוסות אספרסו ארוך

1. לשינוי הכמות הקבועה, לחצו ארוכות על הכפתור הרצוי וכאשר מתחיל לצאת קפה מהמכשיר, הרפו מהלחיצה.

2. כאשר הקפה שבכוס מגיע לכמות הרצויה, לחצו שוב קצרות על אותו לחצן שלחצתם עליו קודם ארוכות כדי להפסיק את יציאת הקפה. הכמות שקצבתם תשמר בזיכרון לפעמים הבאות.

התאמת דרגת טחינת הקפה

מטחנת הקפה מותאמת ע"י היצרן לתוצאות אופטימליות אבל ניתן לכוון אותה אם לאחר הכנת מספר כוסות קפה מתברר שהקפה חלש מדי, לא מספיק קרמי או מופק באיטיות רבה מדי.



תוך כדי פעולת המכשיר, סובבו את בורר התאמת דרגת הטחינה בדרגה אחת בלבד* כל פעם למצב הרצוי: לזרוז הפקת הקפה סובבו עם כיוון השעון ולקפה קרמי יותר סובבו אותו נגד כיוון השעון.

* רק לאחר 2 כוסות קפה אתם יכולים לדעת כיצד הכווןון השפיע.

כיוון טמפרטורת המים

1. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).
2. לחצו ארוכות על עד שידלקו החיוויים על לוח הבקרה.
3. לחצו פעמים אחדות על לבחירת הטמפרטורה הרצויה:



4. לחצו על לאישור.

לקבלת קפה חם יותר

- לפני הכנת הקפה, הקפידו לבצע מחזור שטיפה בלחיצה על / .
- חממו את כוסות הקפה באמצעות שטיפתן במים חמים.

הכנת קפה מפולי קפה

זהירות: אין להשתמש בקפה מקורמל או בפולי קפה מסוכרים העלולים להדבק למטחנת הקפה ולהוציא אותה משימוש!

1. מלאו את המכל בפולי קפה (איור 15).
2. הניחו מתחת לפייט מזיגת הקפה כוס אחת (איור 16) או שתיים (איור 17).
3. הנמיכו את פיות מזיגת הקפה לגובה הכוס כדי להבטיח קפה קרמי (איור 18).
4. לחצו על הלחצן המתאים:

	כוס אספרסו קצר
	כוס אספרסו ארוך
	2 כוסות אספרסו קצר
	2 כוסות אספרסו ארוך

5. תהליך ההכנה מתחיל.

לתשומת הלב:

- במצב חיסכון באנרגיה, משך זמן הכנת הקפה מתארך.
- ניתן להפסיק את התהליך בכל רגע נתון בלחיצה על אותו לחצן.
- תוך 3 שניות מסיום התהליך ניתן להגדיל את כמות הקפה בלחיצה נוספת על אותו לחצן.
- המכשיר מוכן מייד למחזור שימוש נוסף.
- ראו בסעיף: "התאמת הקפה" אפשרויות לאופטימיזציה של התהליך על פי הצורך.

הכנת קפה מקפה טחון

זהירות:

- אין למלא קפה טחון תוך כדי פעולת המכשיר משום שהוא עלול להתפזר בפנים ולהזיק למכשיר.



- אין להשתמש בכמות קפה מעבר לסימון המדידה 1.
- לא ניתן להכין יותר מכוס קפה אחת בו זמנית.

1. סובבו את בורר חוזק הקפה למצב (איור 19).
2. פתחו את מכסה משפך הקפה הטחון.
3. וודאו שהמשפך אינו חסום ושפכו פנימה כמות קפה טחון לפי סימון המדידה 1 (איור 20).
4. הניחו מתחת לפייט מזיגת הקפה כוס אחת.
5. לחצו על הכנת כוס אספרסו אחת (קצר או ארוך).

לתשומת הלב:

במצב חיסכון באנרגיה, משך זמן הכנת הקפה מתארך.

הכנת קפה "לונג"

פעלו כמתואר בסעיפים: "הכנת קפה מפולי קפה" או "הכנת קפה מקפה טחון" אבל לחצו על כפתור **LONG**.

לתשומת הלב: להבטחת האיכות וההגיגה, יש להקפיד על שימוש במכל חלב ובפייה נקיים.

זהירות: יש לשמור מרחק מהקיטור הנפלט בתהליך ההכנה - סכנת כווייה!

הכנת חלב מוקצף

1. הכינו קודם קפה בכוס גדולה מהרגיל.
 2. מלאו כלי מתאים (קחו בחשבון שהחלב יכפיל ואף ישלש את ניפחו) בכ- 100 מיליליטר חלב לכל כוס קפה. לתוצאות טובות הקפידו להשתמש בחלב רזה בטמפרטורת המקרה.
 3. כווננו את בורר קפוצ'ינו/חלב חם כלפי מטה למצב CAPPUCCINO (איור 21).
 4. וודאו שפיית מכין הקפוצ'ינו מגיעה לחלב שבכלי ולחצו על .
 5. כאשר חיווי הוצאת קיטור  מהבהב (איור 5), סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6).
 - לקבלת קצף קרמי יותר, יש לסובב את המכל בתנועות איטיות כלפי מעלה.
 6. כאשר מתקבלת הקצפת החלב הרצויה, סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "O".
- אין להוציא קיטור מעל 3 דקות רצופות!**
7. הוסיפו את החלב המוקצף לכוס הקפה שהוכן קודם. המתיקו על פי הטעם. אפשר להוסיף גם מעט אבקת קקאו.

הכנת חלב לא מוקצף

בצעו את שלבי הכנת חלב מוקצף אבל בסעיף 3 כווננו את בורר קפוצ'ינו/חלב חם כלפי מעלה למצב HOT MILK.

ניקוי מכל החלב

יש לנקות את מכל החלב מייד עם סיום השימוש.

זהירות: יש לשמור מרחק מזליגת מים רותחים וקיטור - סכנת כווייה!

1. הניחו תחת מכין הקפוצ'ינו כלי המסוגל להכיל 100 מיליליטר (איור 2).
2. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6) למשך שניות אחדות ואח"כ סובבו אותו למצב "0".
3. הניחו למכשיר להתקרר במשך דקות אחדות ואז סובבו את מכין הקפוצ'ינו מימין לשמאל ואחר כך מטה כדי להוציא אותו ממקומו (איור 22).
4. כווננו את בורר קפוצ'ינו/חלב חם כלפי מעלה (איור 23).
5. החליקו את הפייה כלפי מטה (איור 24).
6. וודאו ששני החורים, המסומנים בחיצים באיור 25, אינם סתומים. במקרה הצורך נקו אותם באמצעות סיכה.
7. החזירו את הפייה למקומה ואת מכין הקפוצ'ינו למקומו בסדר פעולות הפוך לסדר הפירוק (איור 26).

זהירות:

- אין לגעת בפיית המים החמים - יש לאחוז בידית בלבד.
- יש לשמור מרחק מזרם המים הרותחים - סכנת כווייה!
- אין להשאיר זרימת מים רותחים ללא השגחה.

1. הניחו כלי מתאים מתחת לפייית מכין הקפוצ'ינו (המוציא את המים הרותחים) קרוב ככל האפשר אליו כדי למנוע התזה.
2. למזיגת מים רותחים, סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "ו" (איור 6).
3. לסגירת ברז המים הרותחים, סובבו את הבורר חזרה למצב 0.

לתשומת הלב:

- במצב חיסכון בחשמל, יהיה זמן המתנה בן מספר שניות עד ליציאת המים הרותחים.

זהירות

- הקפידו לשלוף את התקע משקע החשמל לפני הניקוי!
- הניחו למכשיר להתקרר קודם כדי שלא להכוות מחלקים חמים!
- הקפידו לנקות את המכשיר לאחר כל שימוש. לכלוך שהצטבר לאורך זמן קשה יותר לניקוי.
- אין לטבול את המכשיר במים.
- אין להדיח שום חלק במדיח כלים.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי חריפים (כולל על בסיס אלכוהולי) או שוחקים.
- אין להשתמש בכלי מתכת כדי לאסוף לכלוך מעומק המכשיר.
- יש לנקות את החלק החיצוני של המכשיר באמצעות מטלית רכה.

חלקים לניקוי

- מכל קפה שנטחן (A13)
- מגש טיפטוף (A17) ומגש עיבוי (A14)
- מכל מים (A9)
- פיות מזיגת קפה (A12)
- משפך לקפה טחון (A6)
- פנים המכונה שגיש לאחר פתיחת דלת אביזר החליטה (A10)
- אביזר חליטה (A11)

ניקוי מכל קפה שנטחן

כאשר החיווי  מהבהב, יש לרוקן את המכל ולנקותו כדי שאפשר יהיה להמשיך להשתמש במכשיר.

זהירות: הניחו לחלקים החמים להתקרר כדי שלא להכוות מהם!

חשוב: ריקון מגש הטפטוף מחייב את ניקוי מכל קפה שנטחן, אחרת המכל עלול להתמלא יותר מדי ולסתום את המכונה!

1. הוציאו את מגש הטפטוף (איור 27), רוקנו ונקו.
2. רוקנו את מכל הקפה שנטחן ונקו אותו מכל שארית שנותרה בתחתיתו.
3. רוקנו את מגש העיבוי האדום לפי הצורך.

ניקוי מגש טפטוף ומגש העיבוי

לתשומת הלב: אם מגש הטפטוף לא מרוקן באופן קבוע, המים יכולים לגלוש ממנו ולחלחל בתוך או סביב המכשיר תוך גרימת נזק.

למגש הטפטוף יש מדיד מפלס מים אדום (איור 28). יש לרוקן אותו לפני שהמדיד יבלוט ממגש הנחת הכוסות.

1. הוציאו את מגש הטפטוף ואת מכל הקפה שנטחן (איור 27).
2. רוקנו אותם ושטפו אותם.
3. רוקנו את מגש העיבוי האדום לפי הצורך.
4. החזירו את מגש הטפטוף ואת מכל הקפה שנטחן למקומם.

ניקוי פנים המכשיר

זהירות: יש לוודא שהמכשיר כבוי ומנותק מהחשמל. כמו כן, אין לטבול אותו במים - סכנת התחשמלות!

1. הקפידו לבדוק (לפחות אחת לחודש) שפנים המכשיר (שנגיש לאחר הסרת מגש הטפטוף) לא התלכלך. על פי הצורך הסירו משקעי קפה באמצעות מברשת וספוג.
2. הסירו שאריות קפה בעזרת שואב אבק (איור 29).

ניקוי מכל המים

1. נקו את מכל המים באופן קבוע (לפחות אחת לחודש ובכל החלפת מסנן ריכוך מים) באמצעות מים וסבון כלים.
2. הסירו את מסנן ריכוך המים (אם קיים) ושטפו תחת ברז מים זורמים.
3. החזירו את מסנן ריכוך המים (אם קיים) למקומו.
4. לאחר שטיפה יסודית של מכל המים, מלאו אותו במים והחזירו אותו למקומו.
5. הוסיפו למסנן ריכוך המים (אם קיים) 100 מיליליטר מים חמים כדי להפעילו.

ניקוי פיות מזיגת הקפה

1. נקו באמצעות ספוג או מטלית (איור 30A).
2. בדקו אם החורים סתומים ועל פי הצורך פתחו אותם בעזרת קיסם (איור 30B).

ניקוי משפך לקפה טחון

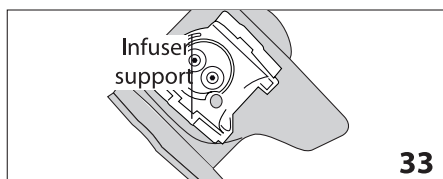
הקפידו לבדוק (לפחות אחת לחודש) שאינו סתום ועל פי הצורך נקו את המשקעים באמצעות המברשת המסופקת.

ניקוי אביזר החליטה

הקפידו לנקות אותו לפחות אחת לחודש.

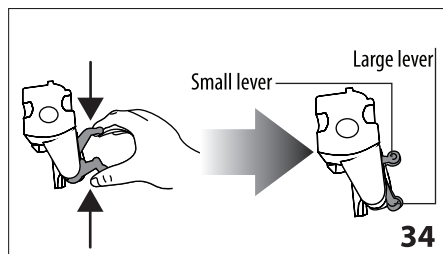
1. הקפידו לכבות את המכשיר. **זהירות:** אין לפרק כשהמכשיר פועל!
2. הוציאו את מכל המים ממקומו.
3. פתחו את דלת אביזר החליטה (איור 31) שבימין המכשיר.
4. לחצו פנימה על שני לחצני השחרור האדומים ובו בזמן משכו החוצה את אביזר החליטה (איור 32).
- לתשומת הלב:** אין להשתמש בחומרי ניקוי כלשהם או להדיח במדיח כלים - סכנת נזק למכשיר!

5. השרו את אביזר החליטה בתוך מים למשך 5 דקות ולאחר מכן שטפו אותו תחת ברז מים זורמים.



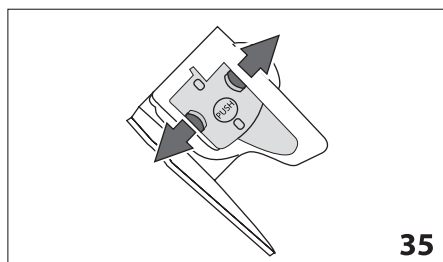
33

6. העזרו במברשת כדי לנקות דרך הדלת שלו, משקעי קפה שנותרו בבית אביזר החליטה.



34

7. לאחר הניקוי, החזירו את אביזר החליטה למקומו בהחלקתו לתוך התושבת שלו (איור 33) ואחר כך לחצו עד הסוף על הסימון PUSH עד לנעילה במקום. אם אביזר החליטה לא נכנס בקלות למקומו, לחצו על הידיות כמתואר באיור 34.



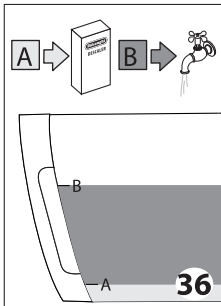
35

8. לאחר שהוכנס, וודאו ששני לחצני השחרור האדומים בולטים החוצה (איור 35).
9. סגרו את דלת אביזר החליטה.
10. החזירו את מכל המים למקומו.

הקפידו לנקות מאבנית כאשר החיווי  מהבהב.

זהירות:

- תכשירים לניקוי אבנית מכילים חומצות שעלולות לגרות את העור והעיניים! הקפידו להשתמש בהתאם להוראות הבטיחות של יצרן התכשיר.
- יש להשתמש בתכשיר מאושר ע"י De'Longhi. שימוש בתכשיר שאינו מאושר או שלא לפי ההוראות, אינו מכוסה ע"י כתב האחריות למכשיר.



1. הכינו את המכשיר לפעולה.
2. הוציאו ורוקנו את מכל המים (A12) והסירו את מסנן ריכוך המים אם קיים.
3. מזגו נוזל לניקוי אבנית לתוך המכל עד לסימון A (כ-100 מיליליטר) שבגב המכל (איור 58). אח"כ הוסיפו ליטר מים עד לסימון B והחזירו את מכל המים למקומו.
4. הניחו מכל ריק שיכול להכיל לפחות ליטר וחצי מים תחת פיית מכין הקפוצ'ינו (איור 36) והמתינו שהחיוויים ידלקו.

• **זהירות:** שמרו מרחק מנתזי מים רותחים - סכנת כווייה!

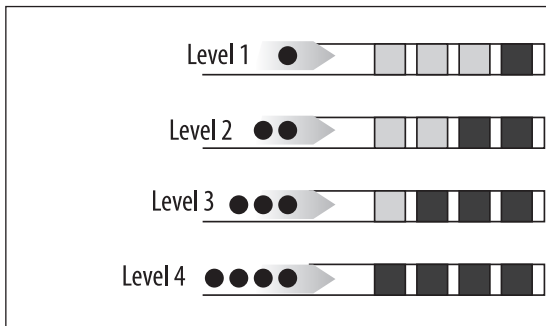
5. אשרו את התחלת תהליך הניקוי בלחיצה על  מעל 5 שניות. החיווי שלו דלוק והחיווי  מהבהב.
6. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6). המכשיר מבצע אוטומטית סדרת שטיפות להסרת האבנית. לאחר 30 דקות, כשהחיוויים  ו- מהבהבים, סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "0".
7. רוקנו את המכל החיצוני אליו נקו המים המלוכלכים והחזירו אותו למקומו תחת פיית מכין הקפוצ'ינו.
8. נקו את מכל המים הפנימי, שיטפו אותו, מלאו אותו במים נקיים והחזירו אותו למקומו. החיווי  מהבהב.
9. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6) עד לריקון המכל. החיווי  מהבהב.
10. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "0". החיווי  כבה. הניקוי הסתיים והמכשיר מוכן לשימוש.

התאמה לקשיות המים

תדירות ניקוי האבנית תלויה בקשיות מי הברז שבשימוש. המכשיר מותאם ע"י היצרן לקשיות מים 4 (מים קשים מאוד) אבל ניתן להתאים את המכשיר לרמת קשיות מים פחותה שתכתוב ניקוי אבנית לעיתים רחוקות יותר.

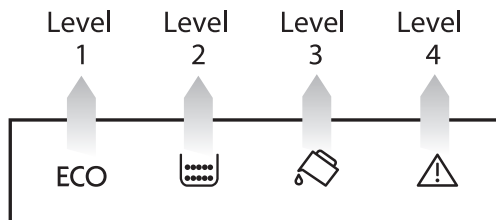
מדידת קשיות המים

1. הסירו את תווית הנייר "TOTAL HARDNESS TEST" המצורפת לחוברת הדרכה זו.
2. השרו את התווית בכוס מים למשך שניה אחת.
3. נערו ממנה את עודפי המים. לאחר כדקה יופיעו ריבועים המצביעים על רמת קשיות המים:



התאמת המכשיר לרמת קשיות המים

4. לחצו על מעל 6 שניות. החיוויים ECO ידלקו יחד.
5. לחצו פעמים אחדות על לבחירת רמת קשיות המים שמדדתם:



6. לחצו על לאישור.

פתרון הבעיה		החיווי
אין מספיק מים במכל המים. מלאו מחדש את מכל המים.	מהבהב	ECO   
הכניסו את מכל המים למקומו.	מהבהב	ECO   
רוקנו את מכל הקפה שנטחן ואת מגש הטפטופים (חובה ביחד).	מהבהב	ECO   
הכניסו למכשיר את מכל הקפה שנטחן.	דולק	ECO   
הטחינה דקה מדי והקפה מועבר באיטיות או "נתקע" - יש להתאים את בורר דרגת טחינת הקפה.	מהבהב	ECO   
יש להוסיף למכשיר כפית מדידה אחת של קפה טחון.	מהבהב	ECO   
צריך לבצע תהליך הסרת אבנית.	מהבהב אדום/לבן	
כמות הקפה גדולה מדי יש לכוון לחוזק חלש יותר או להפחית מכמות הקפה.	מהבהב	ECO   
פולי הקפה נגמרו או שמשפך הקפה הטחון נסתם.	מהבהב	ECO   
אביזר החליטה לא הוחזר למקומו בצורה נכונה.	מהבהב	ECO   
פנים המכונה מלוכלך מדי.	דולק	ECO   



BRIMAG

מותגים מבית טוב

כתובתנו: השקמה 19, אזור, 58001
דוא"ל: brimag@digital-age.co.il
אתר החברה: www.brimag.co.il



5713238441_00_0518